

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2106**af 20. november 2015****om fastsættelse af regler for forvaltning og fordeling af tekstilkontingenter, der er fastsat for 2016 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/936**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/936 af 9. juni 2015 om fælles regler for indførsel af tekstilvarer fra visse tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre ordninger eller af andre specifikke unionsregler for indførsel ⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 3 og 6, samt artikel 21, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EU) 2015/936 er der fastsat kvantitative restriktioner på indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i visse tredjelande, som skal tildeles efter »først til mølle«-princippet.
- (2) I henhold til forordning (EU) 2015/936 er det under visse omstændigheder muligt at anvende andre tildelingsmetoder, at opdele kontingenterne i mindre dele eller at forbeholde en vis andel af et specifikt kvantitativt loft til ansøgninger, der underbygges af dokumentation for tidligere importresultater.
- (3) Reglerne for forvaltning og fordeling af de tekstilkontingenter, der er fastsat for 2016, bør vedtages inden kontingentårets begyndelse for ikke unødigt at forstyrre kontinuiteten i handelsstrømmene.
- (4) De foranstaltninger, som er blevet truffet i foregående år, såsom foranstaltningerne i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1235/2014 ⁽²⁾, har vist sig at være tilfredsstillende, hvorfor der bør vedtages lignende regler for 2016.
- (5) For at tilgodese det størst mulige antal erhvervsdrivende er det hensigtsmæssigt at gøre tildelingsmetoden efter »først til mølle«-princippet mere fleksibel ved at lægge loft over de mængder, der kan tildeles hver enkelt erhvervsdrivende ved hjælp af denne metode.
- (6) For at sikre en vis kontinuitet i handelen og en effektiv forvaltning af kontingenterne bør de erhvervsdrivende have mulighed for at lade deres første ansøgning om importbevilling for 2016 omfatte en mængde svarende til de mængder, som de indførte i 2015.
- (7) For at udnytte mængderne optimalt bør en erhvervsdrivende, der har opbrugt mindst halvdelen af den allerede bevilgede mængde, kunne ansøge om en supplerende mængde, forudsat at der er mængder til rådighed inden for kontingenterne.
- (8) For at sikre en forsvarlig forvaltning bør importbevillingerne være gyldige i ni måneder regnet fra udstedelsesdatoen, dog senest til udgangen af året. Medlemsstaterne bør først udstede bevillinger, når de har modtaget underretning fra Kommissionen om, at der er mængder til rådighed, og kun hvis den erhvervsdrivende kan godtgøre, at der foreligger en kontrakt og, medmindre andet udtrykkeligt er bestemt, kan attestere, at vedkommende ikke allerede har fået tilkendt en unionsimportbevilling i medfør af denne forordning for de pågældende kategorier og lande. De kompetente nationale myndigheder bør imidlertid bemyndiges til efter ansøgning fra en importør at forlænge gyldighedsperioden for en bevilling med tre måneder og frem til den 31. marts 2017, forudsat at mindst halvdelen af den tildelte mængde er blevet udnyttet på ansøgningstidspunktet.
- (9) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det tekstiludvalg, der er nedsat i medfør af artikel 30 i forordning (EU) 2015/936 —

⁽¹⁾ EUT L 160 af 25.6.2015, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1235/2014 af 18. november 2014 om regler for forvaltning og fordeling af tekstilkontingenter, der er fastsat for 2015 i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 517/94 (EUT L 332 af 19.11.2014, s. 18).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ved denne forordning fastsættes der regler for 2016 vedrørende forvaltningen af kvantitative kontingenter for import af visse tekstilvarer, der er opført i bilag III til forordning (EU) 2015/936.

Artikel 2

De kontingenter, der er omhandlet i artikel 1, tildeles i den rækkefølge, hvori Kommissionen modtager medlemsstaternes meddelelse om de enkelte erhvervsdrivendes ansøgninger, for mængder, der for hver erhvervsdrivende ikke kan overstige de maksimumsmængder, der er anført i bilag I.

Disse maksimumsmængder gælder dog ikke for erhvervsdrivende, som ved indgivelsen af deres første ansøgning for 2016 over for de kompetente nationale myndigheder kan godtgøre, at de på grundlag af importbevillingerne for 2015 for givne kategorier og tredjelande har indført mængder, der overstiger maksimumsmængderne for de enkelte kategorier.

For disse erhvervsdrivende kan de kompetente myndigheder tillade indførsel af mængder, som ikke overstiger de mængder, der blev indført i 2015 fra givne tredjelande og af givne kategorier, forudsat at der er tilstrækkelige kontingentmængder til rådighed.

Artikel 3

Importører, der allerede har opbrugt mindst 50 % af den mængde, som de har fået tildelt i medfør af denne forordning, kan indgive en ny ansøgning for samme kategori og samme oprindelsesland for mængder, der ikke overstiger de maksimumsmængder, der er anført i bilag I.

Artikel 4

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, som står opført i bilag II, kan fra den 11. januar 2016 kl. 10.00 (Bruxelles-tid) underrette Kommissionen om, hvilke mængder der søges om importbevillinger for.

2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder udsteder først importbevillinger, når de har modtaget underretning fra Kommissionen om, at de ønskede mængder er til rådighed til import, jf. artikel 17, stk. 2, i forordning (EU) 2015/936.

De udsteder kun bevillinger, hvis den erhvervsdrivende:

- a) dokumenterer, at der foreligger en kontrakt for levering af de pågældende varer, og
 - b) skriftligt attesterer, at vedkommende for så vidt angår de pågældende kategorier og lande:
 - i) ikke allerede har fået tilkendt en importbevilling i medfør af denne forordning eller
 - ii) har fået tilkendt en importbevilling i medfør af denne forordning, men har udnyttet mindst 50 % af den tildelte mængde.
3. Importbevillingerne er gyldige i ni måneder regnet fra udstedelsesdatoen, dog senest frem til den 31. december 2016.

Efter anmodning fra importøren kan medlemsstaternes kompetente myndigheder imidlertid forlænge en bevillings gyldighedsperiode med tre måneder, forudsat at mindst 50 % af den tildelte mængde er blevet udnyttet på anmodningstidspunktet. Dog må en sådan forlængelse aldrig løbe længere end til den 31. marts 2017.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. november 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Maksimale mængder som omhandlet i artikel 2 og 3

Land	Kategori	Enhed	Maksimal mængde
Republikken Hviderusland	1	Kilogram	20 000
	2	Kilogram	80 000
	3	Kilogram	5 000
	4	Stk.	20 000
	5	Stk.	15 000
	6	Stk.	20 000
	7	Stk.	20 000
	8	Stk.	20 000
	15	Stk.	17 000
	20	Kilogram	5 000
	21	Stk.	5 000
	22	Kilogram	6 000
	24	Stk.	5 000
	26/27	Stk.	10 000
	29	Stk.	5 000
	67	Kilogram	3 000
	73	Stk.	6 000
	115	Kilogram	20 000
117	Kilogram	30 000	
118	Kilogram	5 000	
Den Demokratiske Folkerepublik Korea	1	Kilogram	10 000
	2	Kilogram	10 000
	3	Kilogram	10 000
	4	Stk.	10 000
	5	Stk.	10 000
	6	Stk.	10 000
	7	Stk.	10 000
	8	Stk.	10 000
	9	Kilogram	10 000

Land	Kategori	Enhed	Maksimal mængde
	12	Par	10 000
	13	Stk.	10 000
	14	Stk.	10 000
	15	Stk.	10 000
	16	Stk.	10 000
	17	Stk.	10 000
	18	Kilogram	10 000
	19	Stk.	10 000
	20	Kilogram	10 000
	21	Stk.	10 000
	24	Stk.	10 000
	26	Stk.	10 000
	27	Stk.	10 000
	28	Stk.	10 000
	29	Stk.	10 000
	31	Stk.	10 000
	36	Kilogram	10 000
	37	Kilogram	10 000
	39	Kilogram	10 000
	59	Kilogram	10 000
	61	Kilogram	10 000
	68	Kilogram	10 000
	69	Stk.	10 000
	70	Par	10 000
	73	Stk.	10 000
	74	Stk.	10 000
	75	Stk.	10 000
	76	Kilogram	10 000
	77	Kilogram	5 000
	78	Kilogram	5 000
	83	Kilogram	10 000
	87	Kilogram	8 000

Land	Kategori	Enhed	Maksimal mængde
	109	Kilogram	10 000
	117	Kilogram	10 000
	118	Kilogram	10 000
	142	Kilogram	10 000
	151A	Kilogram	10 000
	151B	Kilogram	10 000
	161	Kilogram	10 000

BILAG II

Liste over kompetente nationale myndigheder, jf. artikel 4

<p>1. Belgien FOD Economie, KMO, Mid-denstand en Energie (FPS Economy, SMEs, Self-Employed and Energy) Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel Tlf. +32 22776713 Fax +32 22775063</p>	<p>SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie (FPS Economy, SMEs, Self-Employed and Energy) Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles Tlf. +32 22776713 Fax +32 22775063</p>	<p>2. Bulgarien Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция »Регистриране, лицензиране и контрол« ул. »Славянска« № 8 1052 София Tlf. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Fax +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654 Ministry of Economy and Energy 8, Slavyanska Str., Sofia 1052, Bulgarien Tlf. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Fax +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654</p>
<p>3. Tjekkiet Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade) Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 Tlf. +420 224907111 Fax +420 224212133</p>		<p>4. Danmark Erhvervs- og Vækstministeriet Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København Ø Tlf. +45 35291000 Fax +45 35291001</p>
<p>5. Tyskland Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Federal Office of Economics and Export Control] Frankfurter Str. 29-35 65760 Eschborn Tlf. +49 6196908-0 Fax +49 6196908-800</p>		<p>6. Estland Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry of Economic Affairs and Communications) Harju 11 15072 Tallinn Tlf. +372 6256400 Fax +372 6313660</p>
<p>7. Irland An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta 23 Sráid Chill Dara Baile Átha Cliath 2D02 TD30 Tlf. +353 16312545 Fax +353 16312562 Department of Jobs, Enterprise and Innovation Licensing Unit Kildare Street IRL-Dublin 2 Tlf. +353 16312545 Fax +353 16312562</p>		<p>8. Grækenland Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Tlf. +30 2103286041-43, +30 2103286223 Fax +30 2103286094</p>

	<p>Ministry of Economy, Development and Tourism General Directorate for International Economic and Trade Policy, Directorate for Trade Coordination and Trade Regimes Unit B' Special Import Regimes 1 Kornarou Str. 105 63 Athens Tlf. +30 2103286041-43, +30 2103286223 Fax +30 2103286094</p>
<p>9. Spanien Ministerio de Economía y Competitividad (<i>Ministry of Economy and Competitiveness</i>) Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana nº 162 28046 Madrid Tlf. +34 913493817, +34 913493874 Fax +34 913493831 E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es</p>	<p>10. Frankrig Ministère de l'Economie, de l'Industrie et du Numérique Direction Générale des Entreprises (DGE) Service de l'Industrie (SI) Sous-direction de la Chimie, des Matériaux et des Eco-Industries (SDCME) Bureau des Matériaux 67, Rue Barbès — BP 80001 94201 Ivry sur Seine Cedex Tlf. +33 179843449 E-mail: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr</p>
<p>11. Kroatien Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu Trg N. Š. Zrinskog 7-8 10000 Zagreb Tlf. +385 16444626 Fax +385 16444601 <i>Ministry of Foreign and European Affairs</i> <i>Directorate for Trade Policy and Economic Multilateral Affairs</i> Trg N. Š. Zrinskog 7-8 HR-10000 Zagreb Tlf. +385 16444626 Fax +385 16444601</p>	<p>12. Italien Ministero dello Sviluppo Economico (<i>Ministry of Economic Development</i>) Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale Divisione III — Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese Viale Boston 25 00144 Roma RM Tlf. +39 0659647517, +39 0659932450, +39 065993 2436 Fax +39 0659932681, +39 0659932636 E-mail: dgpci.div3@mise.gov.it</p>
<p>13. Cypern Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/ Εξαγωγής Υπηρεσία Εμπορίου Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Ανδρέα Αραούζου 6 1421 Λευκωσία Tlf. +357 22867100 Fax +357 22375443</p>	<p>14. Letland Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (<i>Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia</i>) Kr.Valdemāra iela 3 LV-1395 Rīga Tlf. +371 67016201 Fax +371 67828121</p>

Imports/Exports Licensing Section
Trade Service
Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism
 6, *Andrea Araouzou*
 1421 *Nicosia*
 Tlf. +357 22867100
 Fax +357 22375443

15. Litauen

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (*Ministry of Economy of the Republic of Lithuania*)
 Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2
 LT-01104 Vilnius
 Tlf. +370 70664 658, +370 70664 808
 Fax +370 70664 762
 E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

16. Luxembourg

Ministère de l'Economie (*Ministry of Economy*)
 Office des licences
 19-21, boulevard Royal
 2449 Luxembourg
 Tlf. +352 226162
 Fax +352 466138
 E-mail: office.licences@eco.etat.lu

17. Ungarn

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
 (Hungarian Trade Licencing Office)
 Budapest
 Németvölgyi út 37-39.
 1124
 Tlf. +36 14585514
 Fax +36 14585832
 E-mail: keo@mkeh.gov.hu

18. Malta

Ministeru għall-Ekonomija,
 Investiment u Intrapriżi
 Żgħar
 Dipartiment tal-Kummerċ,
 Xatt Lascaris
 Valletta VLT 1933
 Tlf. +356 25690214
 Fax +356 21237112
 E-mail: commerce@gov.mt

Ministry for the Economy, Investment and Small Business
Commerce Department, Trade Services Directorate
Lascaris
Valletta VLT 1933
 Tlf. +356 25690214
 Fax +356 21237112
 E-mail: commerce@gov.mt

19. Nederlandene

Belastingdienst/Douane (*Customs Administration*)
 centrale dienst voor in- en uitvoer
 Kempkensberg 12
 Postbus 30003
 9700 RD Groningen
 Tlf. +31 881512122
 Fax +31 881513182

20. Østrig

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft (*Federal Ministry of Science, Research and Economy*)
 Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle
 Stubenring 1
 1010 Wien
 Tlf. +43 1711008353
 Fax +43 1711008366

21. Polen

Ministerstwo Gospodarki (*Ministry of Economy*)
 Pl. Trzech Krzyży 3/5
 00-507 Warszawa
 Tlf. +48 226935553
 Fax +48 226934021

22. Portugal

Ministério das Finanças (*Ministry of Finance*)
 AT — Autoridade Tributária e Aduaneira
 DSL — Direcção de Serviços de Licenciamento
 Rua da Alfândega n.º 5 R/C
 1149-006 Lisboa
 Tlf. +351 1218813843
 Fax +351 1218813986
 E-mail: dsl@at.gov.pt

23. Rumænien

Ministerul Economiei (*Ministry of Economy*)
Comerțului și Mediului de Afaceri
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei, nr.152, sector 1
010096 București
Tlf. +40 213150081
Fax +40 213150454
E-mail: clc@dce.gov.ro

24. Slovenien

Ministrstvo za finance (*Ministry of Finance*)
Finančna uprava Republike Slovenije
Spodnji Plavž 6c
SI-4270 Jesenice
Tlf. +386 42027583
Fax +386 42024969
E-mail: taric.fu@gov.si

25. Slovakiet

Ministerstvo hospodárstva SR (*Ministry of Economy of the Slovak Republic*)
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
Tlf. 00 421 2 4854 7019
Fax 00 421 2 4342 3915
E-mail: jan.krocka@mhsr.sk

26. Finland

Tulli (*Finnish Customs*)
PL 512
FI-00101 Helsinki
Tlf. +358 2955200
E-mail: kirmo@tulli.fi

Tullen (*Finnish Customs*)
PB 512
FI-00101 Helsingfors
Tlf. +358 2955200

27. Sverige

Kommerskollegium (*National Board of Trade*)
Box 6803
SE-113 86 Stockholm
Tlf. +46 86904800
Fax +46 8306759
E-mail: registrator@kommers.se

28. Det Forenede Kongerige

Import Licensing Branch (ILB)
Department for Business Innovation and Skills
E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk